

中国史論文集

張舜徵著

湖北人民出版社

11.3-13/2

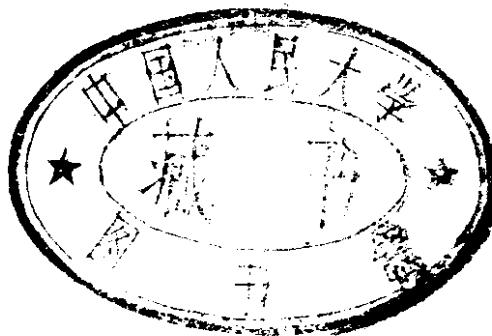
316505



中國史論文集

張舜徽著

2042/02



湖北人民出版社
1956年·武汉

中國史論文集

張舜徽著

湖北人民出版社出版 (漢口解放大道 332 號)

武漢市書刊出版業營業許可證新出字第一號

新華書店武漢發行所發行

武漢市國營武漢印刷廠印刷

850 × 1168 毫米 $\frac{1}{32}$ 印張 $\frac{9}{16}$ 印張 · 166,000 字

1956 年 9 月第 1 版

1956 年 9 月第 1 次印刷

印數 : 1—16,000

統一書號 : 11106 · 9

13
社

內容提要

本書包括論文十篇，并附載討論史學的信札一束。中心內容是圍繞着研究歷史的方法和史料處理等方面來談問題，特別是對處理史料方面，提出了目前歷史書籍中的一般缺點以及人們沒有注意的問題。本書和作者所著“中國歷史要籍介紹”互相表里，也可說是它的姊妹篇。作者在談到今后史學考証工作的方向時，特別強調了考証勞動人民祖先生活活動的重要，在全書寫作上也注意貫注了這一精神。可供一般喜歡學習歷史的人們參考。

序　　言

近几年來，不常動筆為文。去年出版的“中國歷史要籍介紹”，只是替有志研究本國史的青年讀者介紹一些重要史籍的內容和讀法，供作參考。儘管其中缺點很多，但仍得到讀者的重視。我前後所收到的讀者來信，除一般史學工作者和大學學生、中學教師以外，也還有部隊干部、企業職工以及其他喜歡學習歷史的青年。他們熱情地、虛心地來和我討論一些問題。我竭盡自己的所知，在覆信中提出了我的意見，來幫助他們解決疑難。最使我感動的，便是一位郵電職員同志，經過幾次通信以後，他竟遠道寄給我几卷稿紙，勸我努力著書。也有人來信，責怪我不應該將原來寫好了的將近三十萬字的“中國歷史要籍介紹”的內容，刪節為十几萬字的本子，認為這是吝惜。這些，都只是反映了处在祖國社會主義建設高潮的今天，人民物質文化生活水平普遍提高，在文化生活方面，對各種內容的書籍的需要日益增長。人們在寫作上，只要有點滴成績，可以服務於人民，人民都給以鼓勵。而我們這般文化工作者，無論怎樣埋頭苦干，日夜不休，却也仍然遠遠趕不上客觀形勢的發展。由於社會各方面的敦促，也就鼓舞了我前進！可惜篋無存稿，不能馬上編出比較合乎大眾所需要的書籍，廣泛地為人民服務。不得已，只好就過去寫“中國歷史要籍介紹”時所刪汰的材料中重新整理出一部分，又從過去已發表的寫作中揀選了几篇，再就平日讀書筆記里的內容組織了几篇，最後將近年論學書札中與研究歷史有關的文字選錄了一些，七拼八湊，編定為“中國史論文集”。雖然這些材料看起來好像很凌散，但是選輯的時候，也還是有中心的。大抵本書所討論的問題，是

集中在研究歷史的方法以及史料的處理方面；和“中國歷史要籍介紹”互相表里，也可說成是它的姊妹篇。

在过去不太短的歲月里，我從事歷史研究工作，是偏重在考證方面做工夫的。但我始終反對那種專致詳于一名一物的瑣碎考證方式，徒然堆砌很多材料，有征引而無論斷，覺得那是一種貪多驚廣、矜奇炫博的做法，對說明問題、解決問題沒有什麼好處。我認為如不得已而有所考證，也必須在考證中講大體：通過事物的剖析與辨明，來尋找事物本身的發展規律，推見其大本大原，庶几以簡馭繁、持類統雜，而收融會貫通之效，才有可能取得科學的系統的知識。這無論用以自修或者教人，都是十分切要的。況且今天考證史實的對象，應該集中到勞動人民生活活動的方面來，而不應該只圍繞着舊社會統治階級的盛衰成敗在兜圈子。這本集子里所錄存的寫作中，也就強調了這一點。

其次，這本集子里對處理史料的一般問題上，也提出了一些建設性的建議。在涉及到現行歷史書籍的缺點時，為着使問題進一步弄明白，不可避免地舉出了具體的書、具體的人。這只是就事論事，而絕不是對人家有所輕蔑或打擊。本來，學術是天下公器，今天也用不着遵守封建教條，“為尊者諱，為賢者諱”了。我想在今天社會主義思想覺悟普遍提高時，大家本着“言者無罪，聞者足戒”的精神，平心靜氣，以求真是之歸，是每一學術工作者起碼應有的態度，用不着對任何人有所顧忌或加以迴護，我也不必在這裡多加解釋了。

至于集子的末尾，輯錄了一些論學短簡，當時並沒有存稿，是最近才從我的朋友處或學生處鈔回的。有時同一內容，分寄了幾個人，所以只得都不標出姓名。特別是有幾位學術界的老人，遠道郵書，不耻下問；我也冒昧地在某些問題上，提出了自己的主張。當時他們來信是用文言文寫的，我為着照顧他們的習慣，也用文言文回答。現在采兩三篇編入此集，一概譯成語體，在內容上，或者因而還有多少的不同，一并在这兒聲明一下。

總之，這部論文集的出版，仍然是本着為大眾服務的宗旨來編定材料的。在某些方面，或者對喜歡學習本國歷史的人們還有些幫助。至于缺點和錯誤，一定很多，希望讀者毫無保留地來幫助我。

張舜徽

一九五六年五月二十日于武昌

目 錄

从漢字發生、發展、变化的史实，說明今日实行字形簡化 的必要与可能.....	1
關於研究中國古代史的材料問題.....	16
初学研究甲骨金文應該注意的几个問題.....	21
關於歷史材料运用中的若干問題.....	39
論勞動人民表現在謠諺中的憎和愛.....	52
論兩宋農民起义的社会背景和英勇事迹.....	63
論宋代学者治学的博大气象及替后世学术界所開辟的新途径.....	78
“皇明經世文編”选目.....	131
考古学者罗振玉对整理文化遺產的貢獻.....	140
考古学者王國維在研究工作中所具备的条件、方法与态度.....	162
附 存：和研究歷史有關的信札一束.....	179
一 解釋“帝”字受义的根源	179
二 論西周是否为奴隸社会	182
三 論“禹貢”一篇的時代背景.....	185
四 論“漢書地理志”的讀法	186
五 論今后歷史考証工作所应走的路	187
六 再論今后歷史考証工作所应走的路	189
七 論李卓吾	192
八 論“廿二史劄記”的作者	194
九 論改修“清史藝文志”的体例.....	196
十 論改修“清史藝文志”是否应有解題	200

从漢字發生、發展、变化 的史实，說明今日实行 字形簡化的必要与可能

“語言是从勞動當中并和勞動一起產生出來的”，這在恩格斯所著“自然辯証法”里“從猿到人”一篇中早已明確地提示出來了（“從猿到人”，解放社一九四九年版，第六頁）。後來古列夫又根據這話加以補充，並且肯定語言是在集體的勞動中發生的。

勞動創造了語言。但語言在遠古是有時間和空間限制的，人們只能用它在一定的時間和空間之內，來表達自己的意思。它不能傳于异地，留于異時。而人類勞動是循着由低級到高級、由簡單到複雜的規律逐漸向前發展的，勞動人民為着要適應這發展的新情況，便漸漸感覺到語言有許多缺憾，就不得不發明一種可以補救語言缺憾的東西，用為勞動過程中表達情意而可行久傳遠的必需的工具。這樣，便產生了文字。所以文字是由勞動產生的，是勞動人民所創造的。

我國最古的漢字，即是圖畫。根據目前已經從地下發掘出來的最古遺物來看，都是用圖畫實物形狀來代表意義的。一九二三至一九二四年之間，瑞典人安特生到甘肅考古，在辛店發現一批陶器，考古學家判斷為公元前二、三千年的遺物，稱之為“辛店期”，在我國歷史上，相當於夏代以前的原始社會。這些陶器上已有人形獸形鳥形蟲形的花紋，也可說是我國最早的文字畫。這些文字畫的創造者，無疑是製造陶器的勞動人民。

到了奴隸社會，出現了大批脫離生產而從事腦力勞動的人。文字的發生和發展，乃日漸複雜。根據殷代遺留下來的青銅器和龜甲獸骨上所有的文字來看，雖說造字的方法較前精細而周密，但是圖繪實物形狀的文字還是占絕大多數，具體保存了我們祖先在創造文字時所採用的唯物的寫實的基本原則。

但是可以畫出來的東西，究竟有限；造字的方式既已有了局限，決不能適應語言的需要。於是我們祖先感到原有文字不夠用，事實上不得不進一步用新方法創造新文字。創造新文字的唯一方法，便是在原有圖畫文字的基礎上加上形符或聲符，而成為形聲文字，使簡單的圖畫文字“莘乳寢多”，向前發展，成為複雜而有條貫的文字系統，把漢字豐富起來。

人們都認為殷商以前的文字，一直到現在我們還沒有見過；我們目前所看到的，以殷墟出土的甲骨刻辭為最古，我們只能承認從殷代開始，我國才有文字。這樣的推斷，雖是实事求是的說法，但是我們要注意的是：從文字本身來看，殷商文字已經有不少形聲字，並且含意深遠，結構謹嚴，每一個字，都組織得很細密，在以前非有長期孕育的過程，斷不能有這樣的成績。可以推定遠在殷商以前，很早就有了文字。文字的發生，至少到現在已經有四千多年的歷史了。

在四千多年的歷史過程中，單就字的形體說，已經是轉易多端。由古文而大篆，而小篆，而隸書，而草書，而楷書，而行書，以至今日通行的印書體、簡筆字等等，在幾千年中，由於社會不斷進化和所用工具的日新月異，文字形式，也就千變萬化了。最初的“古文”保存在甲骨和銅器上面的，字形至不一致。後來由於社會進化，人事日繁，那種圖繪實物形狀而有多种寫法的字迹，不適應於客觀需要，所以到了周代，便有人把各種複雜和不統一的字體整理一番。相傳周宣王時，有個太史籀，便根據當時的“古文”，選擇其中簡單合用的保留下來，或經過自己的改訂，使它簡單化，這便成了“大篆”，也叫做“籀文”。我們今天如果拿“籀文”

和“小篆”的形体相比，“籀文”诚然是笔画繁复的多，但是从整个文字进化的长途来看，它是第一次将中国原始图画文字改变成为匀整线条的形体，比较那描绘实物形状的字形大大地简化了。

但是周代统治者虽名为“宗周”，名为“王室”，而事实上诸侯割据；政令不能统一，语言文字，自然也是各行其道。特别是六国文字，地方色彩更加浓厚。后来由于土地所有关系已经大大的改变，都市经济也日益繁荣，交通四通，不容许有很多不统一的字体存在。加以新兴的商人地主阶级在政治上成为主要力量，秦始皇得到这般人的支持，竟完成了统一中国的大业。政权既已统一，政令自然也要统一；事实上也就必须要有统一的文字。因此在秦统一中国以后，就很自然地发生了统一文字的运动。所谓“车同轨、书同文”，传为历史上的美谈，这是符合于历史发展规律而进行的一种文字改革运动。

东汉许慎，在“说文解字”叙中谈到周秦之际文字的转变情况道：

分为七国，田畴异亩，车涂异轨，律令异法，衣冠异制，言语异声，文字异形。秦始皇帝初兼天下，丞相李斯乃奏同之，罢其不与秦文合者。斯作“倉颉篇”，中车府令赵高作“爰历篇”，太史令胡毋敬作“博学篇”，皆取史籀大篆，或颇省改，所谓小篆者也。

根据这段记载，可以说明当时统一文字工作中的两个重点：第一，既说“罢其不与秦文合者”，那么，当时自然是把秦文作为标准字体，其他不与秦文相合的文字，一律停止使用。第二，既说“取史籀大篆，或颇省改”，那么，当时的改革是在大篆的原有基础上加以整理，力求使之简单化，而不是完全抛弃旧有文字概行新制。所以今天我们可以看到的小篆，有些不但和大篆的构造相仿佛，并且和甲骨文字也有许多相同的地方。由此说明秦代改革文字的工作，不是全盘否定旧有文字，而是在原有基础上有发展也有扬弃，有增加也有淘汰，充分發揮了我们祖先的高度智慧和能力。

秦代统一了文字，简化了文字，使笔画重叠的大篆，变成比

較簡易的小篆，从文字進化的歷史來看，誠然是中國文化史上一件大事。但在當時，這一套文字只流行于統治階級，和廣大人民是沒有多大關係的。當時人民寫的，是另一種更簡單的字體——隸書。

人們一提到“隸書”，便認為是秦代程邈在牢獄中創造出來的。其實這又大謬不然。首先我們必須明了：古人所謂“隸”，不一定指“徒隸”，更不一定指“罪犯”；而是“下賤人”的通稱。在封建統治階級所指名的“下賤人”，自然是廣大窮苦老百姓。隸書，是篆籀盛行時期內勞動大眾所創造的簡體字。這裡必須指出：勞動大眾所創造的隸書，斷不可和書家臨摹的漢碑中的隸書混為一談。漢碑中的隸書，是定了型的隸書，和篆文已經大不相似。最初由勞動大眾創造的隸書，是用簡率的筆法來寫篆字的形體，在結構上，還是和篆文很相近的。衛恒“四體書勢”所說：“隸書者，篆之捷也。”便是這個意思。後來既盛行了定型的漢隸，所以南北朝學者也稱漢以前的隸書叫做“古隸”。酈道元“水經穀水注”已說：“隸自出古，非始于秦。”“顏氏家訓書誣篇”記載開皇二年長安老百姓家從地下掘得的秦代鐵秤杖上面，便有用“古隸”寫的銘辭。據此可知秦代以前，勞動人民早已有了自己通行的簡便字體。當時統治階級稱它為“隸書”，後人為了避與漢隸混淆，便改稱它為“古隸”。

“古隸”落到統治階級手中以後，便逐漸求整齊，求美觀，於是出現了死板的規矩法則和挑法波勢，終於發展為漢碑式的工整隸體。人民大眾又不耐煩去寫這種定型的字體，於是又創造出一種簡便的新字體——草書。

民間最初的草書，是每個字單獨成體不相連續的，基本上也還是隸書的變體，也可說是一種草率的隸書。這和晉唐以來士大夫們所寫盤繞聯綿幾個字連在一起的“今草”，以及龍蛇飛舞像藤子似的“狂草”，迥然不同。由於這種字體在漢代用以書寫歌括體的字書，教小孩誦習篇章，所以又稱“章草”。後來統治階級覺得這種字體確較隸書簡便，也就採用它書寫公牘文字了。顧炎武

“日知錄”卷二十一說過：

小学家流，自古以降，日趨于簡便。故大篆变小篆，小篆变隸。比其久也，復以隸为繁，則章奏文移，悉以草草从事，亦自然之势。故虽曰草，而隸筆仍在，良由去隸未远故也。

这段話，說的簡明而扼要，將字体嬗變由繁趨簡的必然歸宿揭示出來了。

自从漢代統治階級采用民間流行的“古隸”，加以改造修飾，成為有挑法波勢的定型書式以後，雖十分整齐而美觀，但是寫起來究竟還是緩慢。同時為了更求美觀起見，到魏代便出現了“正書”，也稱“楷書”，也稱“真書”。它的形體，初和隸書相去不远，像魏代書家鍾繇、晉代書家王羲之寫的字，也還結體方扁，不同於現行楷書寫成了長方。到了唐代，歐陽詢、虞世南等所寫字，就變成長方了。從唐以來一千多年，這種字体，就成了統治階級法定的字体，一直流傳到今天。

一千多來年，楷書所以能够取得正統地位的原因，固然是由於統治階級的竭力支持和維護，但是進一步从史實仔細分析，也還有兩個支持它的主要力量。從唐代以來，已經有了刻板印書的方法，因為楷書結構方正，刻起來便當而且勻整好看，就採用它做刻書體，并且很整齐地寫成橫輕直重、方正飽滿的字体，這種寫法，到宋代便成為定型了，所以又稱為“宋體字”。無論什麼字体在社會流行時，由於地域、古今、正俗的差異，可以有多式多樣的寫法，但是到了刻書時，便很自然地統一起來了。這對支持着楷書能長期居於正統地位是有很大關係的。其次，在這一千多來年間，由於科舉制度的存在，把楷書的地位提得很高，科場取士，便以楷法優劣定成績高下，特別是歐柳字体，為統治階級所欣賞。應試的士子們，不獨不敢寫俗体字，並且不能用省筆字；所以從幼小時，便學習“字學舉隅”“分毫字样”這一類的課本，把每一字的筆畫，死板地記下來，書法也就不出歐柳範圍，寫成軟弱無力的“館閣體”。這就當時知識分子來說，固然是嚴重的束縛；若就

楷書能長期居于正統地位來看，仍然是極有力的支持。

我國文字的發展，是由簡少到繁多，而字形的变化，則又恰巧相反，是由複雜到簡單。大約愈到近今，書寫便愈容易。这种变化，是經過無數次的改革逐步改進提高的。这和几千年來中國社會不斷進化有着密切的關联。像秦代統一文字，以筆画較簡的小篆代替以前的大篆和古文，便是一次由統治階級領導進行的文字改革運動。其余由勞動人民自行簡化，以致約定俗成，改变字形的全貌，使成为社會進化的有利工具，更是几千年間文字改革的主導力量。所以文字改革的事實，在我國歷史上是經常存在的，不是今天才突然出現的。

進行文字改革來簡化字形，不是任何人的主觀願望所能办到的，而是符合于事物發展規律、与客觀需要相適應的必然結果。按照中國文字進化的程序來說，由古文、大篆到小篆，由小篆到隸書，由隸書到草書、正書，新文字總就是舊文字的簡俗字，一次比一次將筆画簡單化了，这是一种進步的上升的運動。特別是時至今日，祖國正在進行大規模的社会主义建設，为着普及教育，使廣大勞動群众都有讀書閱報的机会，以便不断提高政治水平和業務水平，更有利地加速社会主义建設事業的發展，那么，就現行方塊字進行簡化，使易寫易認，在今天誠然是迫切的及時的工作。

但是一件新事物的出現，特別是文化方面的改革工作，一部分人在思想感情上，不能說沒有抵觸。前者由中國文字改革會印發的“漢字簡化方案草案”，交全國討論時，便有各种不同的看法。就它所簡化了的七百九十八个字和决定廢除的四百个异体字來加研究，誠然有待斟酌的地方还多，但如果能够全面地从这一簡化工作的任务和目的來看，这却是全國文化教育工作者熱烈擁護和支持的極有歷史意義的文字改革運動。在这次普遍展開討論的过程中，不少人士仍然不免留恋过去常用的“正体字”，并且还有人認為有損固有文字的尊嚴，或者担心今后繼承文化遺產的發生阻碍，總起來說，都具体反映了“向后看”的思想情況。我在这里，

願意就我們祖先從來重視簡體字的歷史事實，和簡體字本身所以能長期存在的真正價值，提出幾點意見，供作參考：

第一 在造字和用字的歷史過程中，我們祖先盡量地採取了簡體字

一般向后看的先生們，對“說文解字”一書，總是看成談中國文字的經典著作的。但是它在說明每一字的結構和音義的根源時，便已有“从某省”、“某省声”等辦法。“从某省”是說明會意字得義的根源，有時只保存所從得義的一部分，“某省声”是說明形聲字得音的根源，有時只保存所從得聲的一部分，其余都簡省了。可知我們祖先在最初創造文字時，就已經對那些筆畫太多的字形，經過一番簡化工夫，才把它採用來作為構成另一字的一部分。例如“說文”第三篇有“逮”字：“及也。从又，从尾省。又持尾者，从后及之也。”這即是後世“逮捕”的“逮”字，經許慎說明以後，才知道受義的根源是从“尾”字來的。但字形却省減了“尾”字的一部分，而僅存其另一部分。又如第二篇有“哭”字：“哀声也。从口，獄省声。”這字具體反映了人類進入階級社會以後，統治者以監獄刑法壓制人民的沉重痛苦，從獄省聲，聲里也還兼含了意義。經許慎說明以後，知道造字省略了“獄”字的大部分，而僅存其少部分（清儒從段玉裁以下，多疑獄字非聲，大謬）。由此可見，古人造字時，早已採取了簡化字形的原則，來發展更多的文字了。

我們祖先最初造字的時候，書寫隨意，不受任何拘束。特別是圖畫實物的象形文字，是隨人去描繪的。例如一個“羊”字，在甲骨和鐘鼎文字中，便有四十多種寫法，畫得詳細的，把頭角兩眼都繪出來了。其中最簡易的形式便是“羊”，筆畫省減，容易書寫，為廣大人民所喜用，於是便保存了下來。我們今天所寫楷書的“羊”字，是從“羊”字變來的，其余繁複的形體，都被人民拒絕

而終歸淘汰了。這說明了每個字儘管有種多樣的寫法，而結果能傳到几千年的，終究是簡體字。其次，像記數的“十”字，甲骨文便作“丨”，這種字形已至簡了，勞動人民一直保存到今天，農村中計算數目還在普遍使用它。這又一次說明簡體字是為廣大人民所永遠愛重的。

在文字發展滋長的過程中，有些字形原來很簡單，我們祖先為着恐社會流行時不能使人普遍容易了解，于是配上了形符，使每個字的意義更加明確。這固然是中國文字“孳乳寢多”的一條來源；但是我們祖先對於新興的文字，仍有極高的鑒別力，如果發現新興的字所加形符沒有多大意義，而筆畫較原有字形繁難的多時，就產生第二次的否定，將新興的字擺在一边，而仍舊采用原有的初文，並且進一步將原有初文的含義向前發展了，運用也從此推廣了。例如“說文”“永”字下云：“水長也（依小徐）。”引詩：“江之永矣。”但是同部中又有“蒙”字，也說：“水長也。”引詩作“江之蒙矣。”這固然可說成齊、魯、韓三家詩和毛詩本子不同的緣故；但是“永”和“蒙”在古代確是一字，“永”系初文而“蒙”系新興字。在金文中，“永保其身”作“蒙保其身”，“永保用之”作“蒙保用之”，更可證明二字的一致性。這分明是由于古人感到“永”字的含義，在應用上已經大半專指時間的久長，而“水長”的意思反被湮滅了，於是別造“蒙”字以代之。後來發覺時間久長和水流之長，在意义上是相通的，用不着來分別，而“蒙”字筆畫太多，書寫不便，於是又否定“蒙”字的使用，仍舊取“永”字以統之。所以“蒙”字雖然造成，却被人擺在一边，不加採用了。

又如“說文”見部有“親”字：“至也。”𠂇部又有“覩”字，也解作“至也”。這分明原來是一字。但是秦釋山碑便已有“覩輒遠方”的記載，“覩輒”即“親巡”，由此可以證明秦代已把“覩”代替了“親”。但是人民感到這兩字用不着分別，並且“覩”的筆畫增多，仍不如“親”字好用，仍舊普遍地用“親”字，而將“覩”字擺在一边了。從這些地方，充分說明我們祖先在使用文字的過程中，是盡

量選擇筆畫簡省的保存下來。

第二 在長期封建社會統治階級嚴密壓制的情況下，竟消滅不了簡體字

文字原來是廣大人民在勞動過程中創造出來的。後來既為統治階級掠奪去了，變為整齊划一四平八穩的字体，便和勞苦大眾分了家。勞苦大眾沒有閑工夫去耐煩書寫那種筆畫繁多形式勻整的文字，而別自創造出一種簡便易書的字体。所以一進入封建社會以後，漢字始終是兩大系統在並行。一種是貴族的用于廟堂的字体；一種是大眾的流行民間的字体。統治階級對於流行民間的簡字，是想盡方法加以壓制和取締的。

民間流行的簡體字，在中國社會佔據了兩千以上的歷史，雖經統治階級多方設法去摧毀，去禁止，仍然是不能消滅的。其間著名的知識分子，像北魏江式，後周趙文深，唐代顏師古、張參、唐元度等，也曾盡心力來做些扫蕩簡體俗字的工作，但也終歸無效；相反地，有大批知識分子和專家學者們，為民間簡字所陶醉。我們且從漢代說起，可靠的材料，莫如碑版。漢代寫碑的人，都是一時名手，對於筆畫複雜的字形，多采用簡體。例如“叢”字筆畫最多 漢殼阨碑陰便寫作“叢”，嵩山少石闕銘便寫作“叢”；“癃”字在曹全碑中便寫作“癃”；“犧”字在帝堯碑和白石神君碑都寫作“犧”；“儒”字在魯峻碑中便寫作“僕”；“攜”字在三公山碑便寫作“携”；“鄰”字在浚儀令衡立碑便寫作“从”；“郵”字在孫根碑便寫作“邮”；“流”字在史晨碑和韓勑碑都寫作“汎”；“熾”字在孫根碑便寫作“熾”；“瞻”字在華山碑便寫作“昭”。這一類的采用簡體字的事實，不可盡舉。至于“國”字寫作“圓”，起於六朝，“吳”字寫作“吳”，興於唐代，都是士大夫們寫在碑板上，到今天還可考而知的。特別像唐代開成年間所刻石經，是統治階級